

ОБУЧЕНИЕ АНГЛИЙСКОЙ ГРАММАТИКЕ В АВТОНОМНОМ РЕЖИМЕ

К.Э. Безукладников, Б.А. Крузе, С.В. Мерзляков

Аннотация. Глобализация политических, экономических и социальных процессов в современных условиях дала миру новые инструменты и инициативы, которые содействуют формированию общего европейского пространства в сфере образования. Являясь активным участником таких процессов, Российская Федерация провозгласила переориентацию российской системы образования на компетентностно-ориентированный подход одним из приоритетных направлений образовательной политики. В результате чего учащийся из объекта педагогического воздействия постепенно становится его полноправным участником. Практической реализацией этих изменений становится современная цель образования, в которой делается упор на формирование компетентности, компетенций и социально значимых качеств учащегося как личности, способной к самообразованию и самоопределению, к самоактуализации и саморегуляции. Компетентностный подход трактует основную задачу образования в области изучения иностранного языка как развитие у учащихся ключевой компетентности, а именно образовательной. Образовательная компетентность представляет собой интегративный личностный комплекс, который выражается в единстве теоретической и практической готовности и способности учащегося к осуществлению образовательной деятельности. Являясь учебной дисциплиной, иностранный язык, кроме своих основных функций (воспитательной и общеобразовательной), выполняет ряд дополнительных, которые содействуют развитию таких индивидуальных качеств личности, как креативность и логика. Кроме того, не следует забывать: первостепенной целью обучения иностранному языку является формирование иноязычной коммуникативной компетенции, успешное становление которой невозможно без компетенции грамматической. Формирование иноязычной грамматической компетенции будет более успешным при сформированности у обучающихся «образовательной автономности», т.е. способности обучающегося к осознанному осуществлению продуктивной деятельности и принятию на себя (как на агента саморазвития) ответственности не только за процесс реализации данной деятельности, но и за ее конечный продукт. Другими словами, автономная деятельность обучающегося – это обучение по индивидуальному плану, дополняющему, расширяющему и углубляющему знания, получаемые школьником во время классной и внеклассной активности. Продуктивное автономное обучение обеспечивает реализацию личностного творческого потенциала обучающегося и накопление им определенного набора компетенций, позволяющих эффективно применять иностранный язык для самоопределения, самореализации и развития своей образовательной среды, в данном случае языковой, что невозможно без компетенции грамматической. Ключевой в данном случае является иноязычная коммуникативная компетенция, успешное становление которой невозможно без компетенции

грамматической, которая в свою очередь в определенной степени определяет качество овладения иностранным языком и культурой. Владение данными компетенциями подтверждается степенью свободы, независимости и эффективности использования обучающимся иностранного языка и тем, насколько он проявляет готовность и способность к автономному изучению языка и развитию своей языковой личности. Внедрение информационных технологий в образование оказывает благоприятное влияние на развитие вышеназванных компетенций. Сопоставление программ «Multimedia Builder» и инструментальной среды «Stratum 2000 Professional» дало возможность прийти к выводу о превосходстве последней в силу наличия ряда существенных преимуществ. К данным преимуществам можно отнести: возможность использования готовых и создания пользовательских мультимедиа-файлов; возможность создания разнообразных по типу и виду интерактивных упражнений; наличие механизма объективного оценивания (по заданным критериям), возможность настройки интерфейса программы с учетом пожеланий пользователя. Кроме того, данная инструментальная среда обладает богатейшими ресурсами для реализации автономного обучения школьников. На базе программы «Инструментальная среда Stratum 2000 Professional» было разработано электронное учебное пособие «Английский для школьников» для учащихся 5–9-х классов. Структура данного электронного учебного пособия, состоящего из блоков, носит открытый, гибкий, незамкнутый характер и может корректироваться. Кроме этого, опора на общедидактические принципы и синергетические эффекты позволяет обучающимся автономно, учитывая индивидуальный стиль, темп работы и собственную занятость, отбирать из тематических блоков необходимый материал, соответствующий их потребностям, варьировать последовательность его изучения, выстраивать свою образовательную траекторию, формировать структуру своей «собственной» грамматической компетенции. Таким образом, при помощи данного электронного пособия обучающийся может не только актуализировать свои грамматические знания, но и автономно изучать, а затем и отрабатывать новый грамматический материал, что при корректной деятельности преподавателя может привести к автономному обучению школьника. Исследования доказали эффективность использования электронного учебного пособия «Английский для школьников» в формировании иноязычной грамматической компетенции обучающихся в результате создания условий для их автономной деятельности.

Ключевые слова: грамматическая компетенция; автономное обучение; электронное учебное пособие; инструментальная среда «Stratum 2000 Professional»; уровень рефлексивности; направленность на приобретение знаний.

Введение

Изменения в политических, экономических и социальных условиях оказывают влияние на требования общества к системе образования как в целом, так и к системе обучения иностранным языкам в частности. Современное общество нуждается в мобильных, творческих выпускниках, хорошо владеющих иностранным языком. Современная

парадигма в лингводидактике определяет важность переориентации системы лингвистического образования, необходимость модернизации подходов к обучению, усовершенствования средств, приемов, форм учебной деятельности.

Развитие современных технологий и широкое использование современных технических средств в обучении иностранным языкам, наряду с исследованиями вопросов автономии обучающегося в учебной деятельности по овладению иностранными языками, привели к широкому распространению понятий автономного / самоуправляемого обучения, самодоступного обучения (self-access learning) и ресурсного обучения (resource-based learning) [2]. В данном контексте автономное / самоуправляемое обучение рассматривается как форма организации учебной деятельности, дидактическая модель, в которой создаются условия для формирования автономии обучающегося.

Проблема автономизации применительно к обучению иностранным языкам не случайно стала столь актуальной в последнее время, так как известно, что нельзя научить языку, ему можно только научиться. Для этого необходимы, прежде всего, развитость мышления и активная, деятельная и ответственная позиция обучающегося в процессе изучения предмета как на аудиторном занятии, так и на этапе внеаудиторной подготовки к нему. Значения готовности и способности к активному освоению знаний существенно возрастают.

Формирование навыков автономного обучения необходимо вследствие ежегодно возрастающего потока информации по всем школьным предметам, что приводит к увеличению учебной нагрузки обучающихся и, как результат, предъявлению более высоких требований к организации их самообразования. Современный ФГОС ООО требует от обучающихся формирования готовности к саморазвитию и непрерывному образованию, проявления активности и инициативности, напряжения умственных способностей и творческого подхода к решению поставленных задач. Выполнение данных требований будет успешным при условии, что обучающиеся овладели такими умениями, как планирование своей работы, отбор наиболее целесообразных способов выполнения каждого из ее этапов, систематичного самоконтроля за ходом и результатами данной работы, т.е. у них сформированы навыки автономного обучения.

Автономизация учебной деятельности обучающегося по овладению иностранным языком выступает одним из основных условий его успешного изучения, касается всех видов иноязычной речевой деятельности: чтения, говорения, аудирования, письма и аспектов языка: лексики, орфографии, фонетики, грамматики.

Постановка цели процесса организации автономной работы обучающихся, направленной на формирование иноязычной грамматиче-

ской компетенции, определена потребностью государства в обучающемся (будущем выпускнике), представляющем полилингвальную и поликультурную личность, готовую и способную автономно планировать и конструировать свою учебно-познавательную деятельность с учетом непрерывного развития системы языка в условиях непрерывного образования.

Использование языка как средства общения предполагает выполнение такого важного условия, как наличие умений грамотного сочетания слов и изменения словосочетаний в зависимости от цели высказывания. Формирование продуктивных умений устной и письменной речи невозможно без овладения грамматикой изучаемого языка. Кроме того, знание грамматики необходимо и для понимания речи при чтении и аудировании. Низкий уровень развития грамматических навыков может стать непреодолимым барьером на пути формирования ключевых компетенций (языковой, речевой, коммуникативной и др.). Формирование последних является одним из основных требований ФГОС ООО.

Организация автономной работы обучающихся, направленная на формирование их иноязычной грамматической компетенции, должна быть обусловлена значимостью такой работы. Изменения, характеризующиеся акцентом на автономную деятельность обучающихся, связаны со следующими особенностями их языковой подготовки, при которой важность приобретают:

- методическая составляющая, обеспечивающая эффективную автономную работу обучающихся (методические рекомендации, мультимедийные средства для автономной работы обучающихся с компьютерными программами, работа учителя в качестве тьютора, сопровождающего автономную работу обучающихся);

- мониторинговая составляющая (отслеживание качества результатов, процесса и условий учебной деятельности в автономном режиме), позволяющая вести наблюдение за состоянием формирования автономности обучающихся;

- организационная составляющая, заключающаяся в создании учителем условий для формирования действий самоконтроля у обучающихся при автономной работе, действий самооценки общей успеваемости по предмету, действий интеллектуальной рефлексии своей учебно-познавательной деятельности.

Таким образом, автономная деятельность обучающихся на уроках английского языка приобретает особый статус, и целесообразно рассмотреть цель, задачи и содержание процесса ее осуществления, способствующей формированию иноязычной грамматической компетенции.

Организация автономной работы обучающихся может быть построена на использовании различных средств обучения, но новые ин-

формационные технологии представляют наибольший интерес. Несмотря на то что большинство компьютерных программ основано на самообучении, неоспорим тот факт, что эффективность обучения с помощью компьютера в первую очередь определяется качеством обучающих программ. Мультимедийные средства являются неограниченным источником возможностей, которые позволяют работать с аудио- и видеоматериалами и обеспечивать высокую степень интерактивности.

Методология исследования

Перспективное развитие языкового образования в школе главным образом ориентировано на эффективную образовательную деятельность и развитие автономной личности [1–3] в логике компетентного подхода. Продуктивное автономное обучение обеспечивает реализацию личностного творческого потенциала обучающегося и накопление им определенного набора компетенций, позволяющих эффективно применять иностранный язык для самоопределения, самореализации и развития своей образовательной среды, в данном случае языковой. Ключевой в данном случае является иноязычная коммуникативная компетенция, успешное становление которой невозможно без компетенции грамматической, которая в свою очередь в определенной степени определяет качество овладения иностранным языком. Владение данными компетенциями подтверждается степенью свободы, независимости и эффективности использования обучающимся иностранного языка и тем, насколько он проявляет готовность и способность к самостоятельному изучению языка и автономному развитию своей языковой личности [4–7].

Иноязычная грамматическая компетенция школьника понимается как его личностное психологическое новообразование, включающее наряду с когнитивными и поведенческими аспектами долговременную готовность и способность не только понимать, но и самостоятельно выражать определенный смысл, оформляя его при этом в виде фраз и предложений, используя систему грамматических правил данного языка.

В структуре «готовности» иноязычной грамматической компетенции школьника выделяются такие компоненты, как мотивационный, эмоционально-волевой, установочно-поведенческий и рефлексивный. «Способность» понимается как единство когнитивного и поведенческого аспектов, т.е. коммуникативно-целесообразное и ситуативно-адекватное использование иноязычных грамматических знаний, навыков и умений в целях реализации своего речевого поведения на данном иностранном языке в процессе общения.

Анализ психолого-педагогической литературы, посвященной рассмотрению особенностей учебно-познавательной активности обучающихся младшего подросткового возраста [8–11], показал, что организация автономного обучения будет эффективной при учете следующих возрастных психолого-педагогических особенностей учебно-познавательной деятельности обучающихся данного возраста:

- автономность, которая выражается в свободе от постороннего наблюдения и влияния и проявляется в желании обучающегося быть готовым и способным расширять и углублять свои знания, отрабатывать умения, решать самостоятельно выявленные, лично значимые учебные проблемы, давая при этом адекватную оценку собственным учебным достижениям и неудачам [12];

- любознательность, выражающаяся в желании познавать все новое, преодолевая любые трудности [13];

- развитие у обучающихся учебно-познавательной активности в процессе учебной деятельности [14];

- стремление обучающегося к построению индивидуальной образовательной траектории [15];

- стремление к общению с ровесниками, заинтересованность в оценке деятельности друг друга [16];

- формирование теоретического и критического видов мышления, избирательности, целенаправленности восприятия, становления устойчивого внимания, где особую роль играет повышение концентрации внимания.

В условиях развития информационно-коммуникационных технологий их внедрение в образование сможет благоприятно повлиять на формирование автономности обучающихся и усовершенствование у них компетенций, представляющих интерес в данном исследовании.

Проведенный анализ мультимедиа-приложений, используемых для создания электронных учебных пособий, позволил нам остановиться на программе «Multimedia Builder» и инструментальной среде «Stratum 2000 Professional». Использование данных мультимедийных платформ в опытном обучении определило преимущества «Stratum 2000 Professional» [17]. Результаты анализа данных компьютерных программ представлены в таблице.

Постановка цели процесса организации автономной работы обучающихся, направленной на формирование иноязычной грамматической компетенции, определена потребностью государства в обучающемся (будущем выпускнике), представляющем полилингвальную и поликультурную личность, готовую и способную самостоятельно планировать и конструировать свою учебно-познавательную деятельность с учетом непрерывного развития системы языка в условиях непрерывного образования.

**Сравнительный анализ программы
«Multimedia Builder» и инструментальной среды «Stratum 2000 Professional»**

Критерий	Multimedia Builder	Stratum 2000 Professional	
Минимальные системные требования	Intel(R) Celeron(R) и выше, частота 2,80 ГГц; 64 Mb RAM; Windows XP и выше; 64 Мб видеокарта, монитор VGA с разреш. 800 x 600, отображающий 256 и более цветов; MS PowerPoint 2007 и выше; MS Word 2007 и выше; дисковод для CD-дисков; клавиатура; мышь	Intel 486DX/66MHz и выше; Microsoft Windows 95/98 и выше; Memory 16 Mb of RAM; Не меньше 15 Мб на жестком диске; VGA монитор или лучше (рекомендуется 800 x 600 High Color); мышь; поддерживаются сети: Microsoft Windows 95 или Windows NT 4.0	
Владение навыками программирования	Необязательно	Необходимо знание принципов работы с интерфейсом программы	
Графика и видео	Использование готовых изображений	Возможность создания пользовательских 2D и 3D объектов	
Аудио	Использование готовых аудиозаписей	Возможность создания пользовательского аудио	
Поддержка Интернета	Выход в Интернет возможен через браузер	Выход в Интернет возможен через браузер	
Возможности использования в учебных целях	Оценивание	Самооценка обучающихся и оценка учителем	Программа способна по заданным критериям ставить отметку
	Виды упражнений	Ограниченный выбор, но есть возможность использовать сторонние программы	Большое разнообразие
	Интерактивность	Возможно создание интерактивных упражнений при использовании других программ с последующим запуском из общего меню	Все упражнения интерактивны
	Интерфейс	Создается пользователем	Создается пользователем

Таким образом, цель организации автономной работы обучающихся для формирования их иноязычной грамматической компетенции состоит в том, чтобы вовлечь их в самостоятельную учебно-познавательную деятельность, направленную на развитие у них этого интегрального свойства личности. Данная цель позволяет поставить следующие задачи:

- формировать мотивы ведения автономной учебно-познавательной деятельности за счет использования мультимедийных технологий, интерактивных упражнений, создания лингвометодической среды; мотивов к саморазвитию, самообразованию и самосовершенствованию своей личности;

- развивать способности рефлексии и самоконтроля в ходе автономного осуществления своей учебно-познавательной деятельности;

– развивать способности самостоятельно конструировать и планировать свою учебно-познавательную деятельность по формированию грамматических действий рецептивного, продуктивно-рецептивного и продуктивного характера;

– развивать творческие способности, умения выходить за рамки традиционного при выполнении заданий, способности самостоятельно изменять учебный процесс, максимально подстраивая его для достижения своей цели при ведении автономной деятельности.

Постановка цели и соответствующих задач определяет выбор принципов организации автономной работы обучающихся [18, 19], направленной на формирование их грамматической компетенции: принцип научности, принцип сознательности, принцип систематичности и последовательности [20], принцип наглядности, принцип прочности усвоения знаний, навыков и умений, принцип активности, принцип доступности, принципы открытости (незамкнутости) образовательной системы, диалогичности и нелинейности образовательного процесса.

Электронное учебное пособие «Английский для школьников» учитывает вышеописанные принципы и содержание обучения, представленное трехкомпонентной структурой: лингвистический компонент (формирование и совершенствование иноязычной коммуникативной компетенции), психологический компонент (формируемые умения, навыки и компетенции, которые позволяют обучающимся пользоваться изучаемым языком при общении) и методологический компонент (овладение обучающимися приемами учения, развитием умений самостоятельного автономного обучения).

Формирование иноязычной грамматической компетенции посредством электронного учебного пособия «Английский для школьников» строится с учетом сознательно-ориентированного подхода, который базируется на данных контрастивной лингвистики и индуктивном способе овладения языком, исходя из чего была сформулирована последовательность работы с пособием (рис. 1).

Электронное учебное пособие «Английский для школьников» состоит из двух взаимосвязанных между собой блоков: текстов для чтения и грамматического материала в таблицах.

Первый блок представлен небольшими по объему текстами, отвечающими следующим требованиям: они отражают коммуникативно-познавательные интересы и потребности обучающихся, соответствуют уровню сложности их речевого и языкового опыта в изучаемом языке и содержат информацию, интересную для обучающихся определенной возрастной группы; все тексты аутентичны и разнообразны по жанрам (художественные, публицистические, прагматические, научно-популярные).

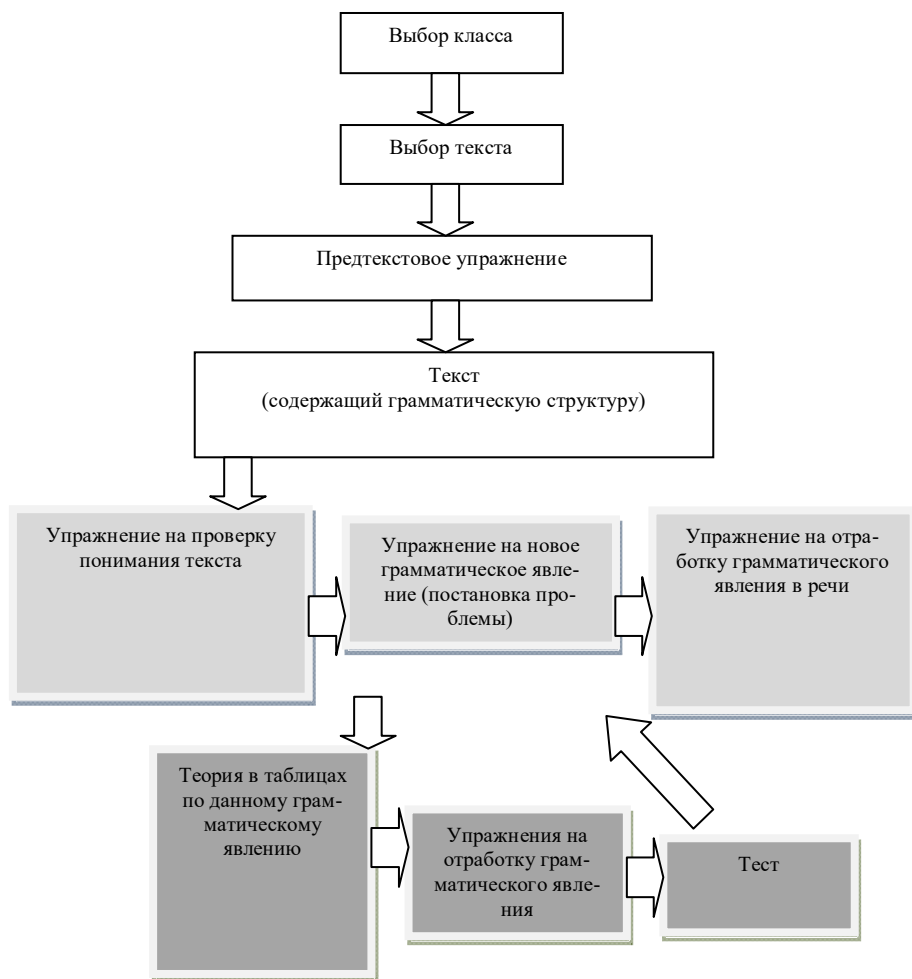


Рис. 1. Последовательность работы с пособием «Английский для школьников»

Работа с текстом ведется на предтекстовом, текстовом и послетекстовом этапах.

Второй блок представляет собой грамматику английского языка, систематизированную в таблицах. Каждое грамматическое явление, представленное в таблицах, сопровождается комплексом упражнений на отработку. Упражнения выстроены от простого к более сложному и заканчиваются тестом на контроль знаний. Упражнения небольшие по объему, поэтому при возникновении трудностей обучающийся может вернуться к теории и затем снова выполнить сложное для него упражнение.

Грамматические упражнения представлены следующим разнообразием: соотнесение; заполнение таблицы; раскраска; стрельба по мишеням; множественный выбор; раскрыть скобки; вписать слово; конструктор.

Оценивание является важной составляющей данного пособия.

После выполнения задания обучающийся может увидеть свою отметку. Она появляется в левом верхнем углу задания в меню выбора заданий. В данном пособии нами были выставлены следующие критерии оценивания: отметка «5» соответствует 90% правильно выполненного задания, «4» – 75%, «3» – 50%, «2» – менее 50%. Использование данных критериев позволяет сделать процесс оценивания объективным. Кроме этого, практически все задания имеют речевую оценку, которая выражена фразами «Good done», «Excellent», «Try again», а «Тест» и «Меткий стрелок» показывают процент правильности выполнения задания.

Экспериментальное исследование и его результаты

Экспериментальная работа с целью выявления эффективности электронного учебного пособия «Английский для школьников» как средства формирования иноязычной грамматической компетенции обучающегося в режиме автономной деятельности проводилась в естественных условиях в ходе реализации образовательного процесса в 5–7-х классах МАОУ «Гимназия № 33» г. Перми.

Диагностика сформированности иноязычной грамматической компетенции проводилась у младших подростков в ходе опытного обучения с сентября 2012 по май 2015 г. в МАОУ «Гимназия № 33» города Перми. В опытном обучении приняли участие 55 обучающихся 5-х классов. Опытное обучение было выбрано исходя из учета необходимости довольно больших временных затрат на выработку иноязычной грамматической компетенции, а также развития автономности. Данное обучение длилось 3 года и прошло три контрольных среза:

- начальный (конец 5-го класса, апрель 2013 г.);
- промежуточный (конец 6-го класса, апрель 2014 г.);
- итоговый (конец 7-го класса, апрель 2015 г.).

Исходя из определения иноязычной грамматической компетенции, рассмотренного в первой главе данного исследования, мы должны замерить «готовность» (рефлексивность и мотивационный компонент) и «способность» (иноязычные грамматические знания, умения и навыки).

При оценке рефлексивности, которая представляет собой процесс самопознания субъектом своих внутренних психических актов и состояний [16], использовался опросник рефлексивности А.В. Карпова. Данный

опросник позволяет дать комплексную оценку уровня развития перспективной, ретроспективной и ситуативной видов рефлексивности.

Для оценки уровня мотивационного компонента была использована диагностика «Направленность на приобретение знаний» (рис. 2), разработанная Е.П. Ильиным и Н.А. Курдюковой. По набранной сумме баллов делается вывод о степени выраженности мотивации обучающегося на приобретение знаний [16].

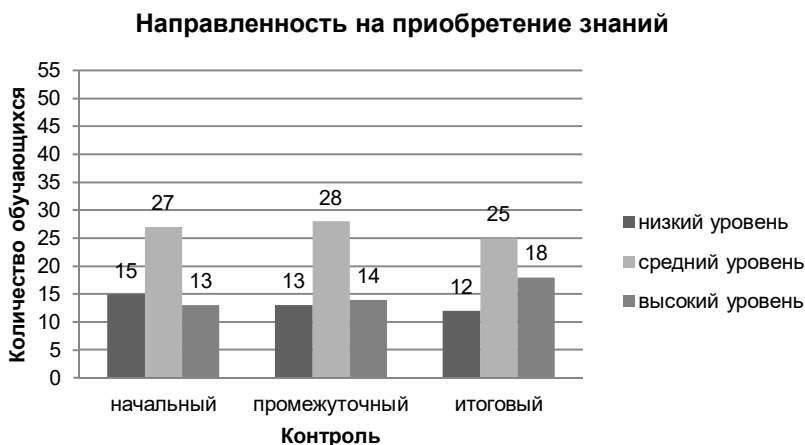


Рис. 2. Направленность на приобретение знаний у обучающихся на разных этапах опытного обучения

Уровень «способности» изучался модифицированным для данного исследования Solutions Placement Test, разработанным Oxford University Press для УМК серии Solutions. Данный тест состоял из 30 заданий с выбором правильного ответа из 4 возможных.

Целью описательного анализа является систематизация имеющихся данных. Для решения данной задачи было выполнено построение линейных распределений, а также построение характеристики переменных в различных статистических аспектах: расчет минимальных, средних, максимальных значений и т.п. [21]. Для этого в рамках описательного анализа были построены графики распределения значений показателей развития рефлексивности обучающихся, направленности на приобретение знаний, способности (ЗУН) (рис. 3).

Представим гистограмму линейного распределения значений параметра «Рефлексивность» (рис. 4).

Линейные распределения значений показателей развития рефлексивности обучающихся демонстрируют положительную динамику по критерию «высокий уровень» и отрицательную по критерию «низкий уровень», показатель «средний уровень» остается относительно стабильным.

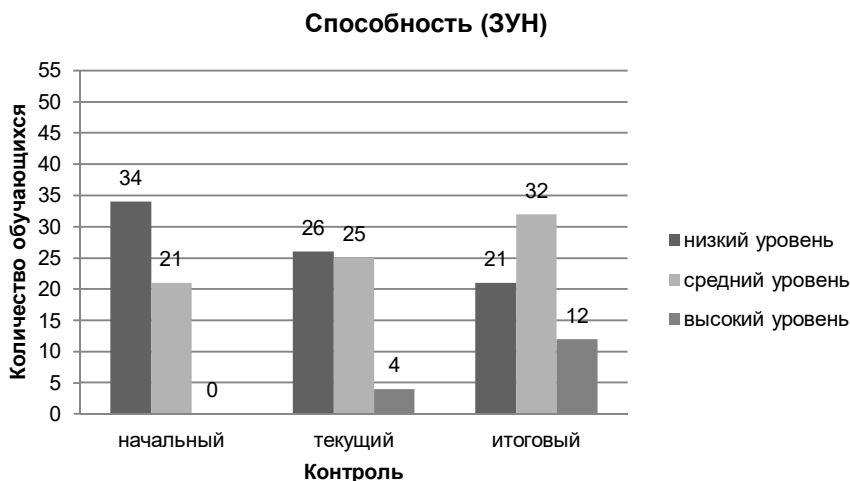


Рис. 3. Уровень способности (ЗУН) у обучающихся на разных этапах опытного обучения. *Примечание.* Начальный срез: низкий уровень – 0–10 баллов, средний уровень – 11–17, высокий уровень – 18–30 баллов; промежуточный срез: низкий уровень – 0–13 баллов, средний уровень – 14–20, высокий уровень – 21–30 баллов; итоговый срез: низкий уровень – 0–15 баллов, средний уровень – 16–24, высокий уровень – 25–30 баллов



Рис. 4. Уровень развития рефлексивности у обучающихся на разных этапах опытного обучения

Так, в результате опытного обучения количество обучающихся, чей уровень рефлексивности был на низком уровне в 2013 г., составляло 28,8% от числа всех учеников, участвующих в опытном обучении. В 2014 г. данный показатель составил 21,6%, а в 2015 г. – уже 16,2%, что ниже первоначального показателя на 12,6%. Количество обучающихся,

чей уровень рефлексивности в результате исследования был констатирован как высокий, наоборот росло. Так, на начальном этапе исследования их количество составляло 27% от общего числа, в 2014 г. этот показатель вырос до 36%, а в 2015 г. – до 41,4%, что выше первоначальных данных на 14,4%. Количество обучающихся со средним уровнем развития рефлексивности в течении всего опытного обучения в процентном соотношении оставалось практически неизменным: 43,2% на начальном этапе и 41,4% на промежуточном и итоговом этапах. Детальное изучение анкет обучающихся показало, что рост развития рефлексивности осуществлялся постепенно (с низкого уровня на средний, со среднего – на высокий) либо оставался на достигнутом уровне. Стоит отметить, что некоторые обучающиеся (с низкой учебной успеваемостью) не проявляли интереса к выполняемым заданиям, их деятельность носила формальный характер. Остальные же ребята отнеслись к заданию с должной ответственностью, задавали уточняющие вопросы и с нетерпением ждали обработки результатов. Полученные результаты позволяют сделать вывод о том, что используемая методика благотворно влияет на развитие рефлексивности у школьников младшего подросткового возраста.

На гистограмме (см. рис. 2), отражающей показатель «направленность на приобретение знаний» (методика Е.П. Ильина и Н.А. Курдюковой), так же можно увидеть положительную динамику в росте мотивации на приобретение знаний.

Из данной гистограммы мы видим, что количество обучающихся с низким уровнем мотивации на приобретение знаний за время обучения сократилось с 27% от всего числа исследуемых до 23,4% на промежуточном и до 21,6% на итоговом этапах. В общем (за весь период исследования) отрицательная динамика на низком уровне составляет 5,4%. Результаты исследования о количестве обучающихся со средним уровнем мотивации на приобретение знаний представляют собой кривую с повышением на промежуточном этапе (с 48,6 до 50,4%) и последующим падением (с 50,4 до 45%) на итоговом этапе. Таким образом, общее количество обучающихся со средним уровнем мотивации на приобретение знаний сократилось на 3,6%. В показателе «высокий уровень мотивации на приобретение знаний» мы видим постоянный рост за счет отрицательной динамики показателей «низкого и среднего уровней». Так, по сравнению с первоначальным показателем в 23,5% на начальном этапе, количество обучающихся с высоким уровнем мотивации выросло до 25,2% на промежуточном и до 32,4% на итоговом этапах. Положительная динамика за все время опытного обучения составила 8,9%.

Полученные результаты позволяют сделать вывод о том, что используемая методика благотворно влияет на развитие мотивации на приобретение знаний у обучающихся 5–7-х классов.

Изучение уровня способности (ЗУН) обучающихся на разных этапах исследования проводилась модифицированным Solutions Placement Test. Данный тест включает в себя грамматический материал, изучаемый в 5-, 6- и 7-х классах, поэтому для большей объективности получаемых результатов, нами было принято следующее решение. На каждый контрольный срез был определен свой набор баллов для каждого уровня (низкого, среднего, высокого) владения исследуемой компетенцией.

Линейные распределения значений показателей способности (см. рис. 3) демонстрируют положительную динамику роста значений среднего и высокого уровня знаний, умений и навыков и отрицательную динамику – низкого уровня. Так, начальный срез выявил, что 61,2% от общего количества обучающихся обладают способностью на низком уровне. По результатам промежуточного среза их процент сократился до 46,8, а итоговый срез показал, что их количество составляет 37,8%. Таким образом, разница между начальным и итоговым срезом составляет 23,4%. На фоне уменьшения количества обучающихся с низким уровнем способности замечен рост количества со средним и высоким уровнями. Средний уровень: начальный срез – 37,8%, промежуточный – 45%, итоговый срез – 57,6%. Рост составил 19,8%. Высокий уровень: начальный срез – 0%, промежуточный – 7,2%, контрольный срез – 21,6%, таким образом рост составил 21,6%. При детальном изучении результатов данного тестирования было выявлено, что уровень способности повышался постепенно (от низкого к среднему, от среднего к высокому) либо оставался на достигнутом уровне. Снижения уровня способности выявлено не было. Полученные результаты позволяют сделать вывод о том, что используемая методика благотворно влияет на формирование иноязычной грамматической компетенции обучающихся 5–7-х классов.

Обобщая результаты описательного анализа компонентов формирования иноязычной грамматической компетенции младших подростков в режиме автономной деятельности, можно отметить, что на конечном этапе проведения опытного обучения у ряда обучающихся выявлен рост показателей рефлексивности, направленности на приобретение знаний и способности.

Опытное обучение доказало эффективность предложенной методики формирования иноязычной грамматической компетенции обучающихся в результате создания условий для их автономной деятельности.

Заключение

Уровень развития мультимедийных ресурсов позволяет обществу взглянуть по-новому на образовательную деятельность, открывая но-

вые возможности, но и ставя при этом другие, более сложные задачи. Бурное развитие информационных технологий, общедоступность компьютера, повсеместное использование Интернета и других информационных технологий – все это не могло не сказаться на такой традиционной области, как отечественное образование. В последние годы в образовательных учреждениях стали появляться сначала англоязычные, а затем и отечественные электронные энциклопедии, предоставляющие пользователям новые «степени свободы» нежели традиционные печатные издания. Вскоре стали появляться и принципиально новые учебные пособия – электронные.

В настоящее время создание таких пособий вышло за рамки отдельных исследований. Активные попытки их внедрения в учебный процесс позволили накопить некоторый опыт, который позволяет сделать вывод о том, что электронное учебное пособие является универсальным материалом, актуальным, современным и эффективным средством обучения, в особенности при организации автономного обучения.

Изучение психолого-педагогических особенностей младшего подросткового возраста применительно к обучению в автономном режиме, рассмотрение содержания обучения, представленного трехкомпонентной структурой (лингвистический, психологический и методический компоненты) и положений сознательно-ориентированного подхода позволили установить параметры построения процесса обучения, направленного на формирование иноязычной грамматической компетенции на интерактивной основе посредством электронного учебного пособия «Английский для школьников».

Литература

1. **Benson P.** Learner autonomy in the classroom // Practical English language teaching. N.Y. : Mc Graw-Hill, 2003. P. 289–308.
2. **Bezukladnikov K., Kruze B., Zhigalev B.** Training a Pre-service Foreign Language Teacher Within the Linguo-Informational Educational Environment / Anikina Z. (eds) // Going Global through Social Sciences and Humanities: A Systems and ICT Perspective. GGSSH 2019. Advances in Intelligent Systems and Computing. Springer, 2019. Vol. 907.
3. **Митчелл Л.А., Гураль С.К.** Модель формирования грамматико-дискурсивных навыков у студентов неязыкового вуза на основе когнитивного подхода // Язык и культура. 2016. № 3 (35). С. 146–154. DOI: 10.17223/19996195/35/13
4. **Гураль С.К., Терешкова Н.С.** Формирование профессиональной компетентности переводчика при обучении техническому переводу // Язык и культура. 2015. № 3 (31). С. 80–85.
5. **Привороцкая Т.В., Гураль С.К.** Обучение аудиовизуальному переводу посредством анализа кинодискурса // Язык и культура. 2016. № 1 (33). С. 171–180.
6. **Митчелл Л.А., Гураль С.К.** Модель формирования грамматико-дискурсивных навыков у студентов неязыкового вуза на основе когнитивного подхода // Язык и культура. 2016. № 3 (35). С. 146–154

7. *Корнеева М.А., Гураль С.К.* Обучение профессиональному иноязычному дискурсу студентов физико-технического факультета Томского государственного университета направления Прикладная механика с использованием кейс-стади метода (case study method) // Язык и культура. 2017. № 37. С. 166–184.
8. *Жигалев Б.А., Безукладников К.Э., Крузе Б.А.* Технологии критериального оценивания и рефлексии как способ повышения мотивации при овладении иностранным языком в школе и вузе // Язык и культура. 2017. № 37. С. 153–166.
9. *Безукладников К.Э., Новоселов М.Н., Крузе Б.А.* Особенности формирования иноязычной профессиональной коммуникативной компетенции будущего учителя иностранного языка // Язык и культура. 2017. № 38. С. 152–170.
10. *Безукладников К.Э., Жигалев Б.А., Прохорова А.А., Крузе Б.А.* Особенности формирования мультилингвальной образовательной политики в условиях нелингвистического вуза // Язык и культура. 2018. № 42. С. 163–180.
11. *Безукладников К.Э., Крузе Б.А., Жигалев Б.А., Сорокоумова С.Н., Егорова П.А.* Психологическая безопасность в школьном и вузовском лингвистическом образовании // Язык и культура. 2018. № 44. С. 134–152.
12. *Bezukladnikov K.E., Kruze B.A.* Modern Education Technologies For Pre-Service Foreign Language Teachers // Procedia - Social and Behavioral Sciences. 2015. Т. 200. С. 393–397.
13. *Безукладников К.Э., Крузе Б.А., Вахрушева О.В.* Обучение иностранному языку курсантов военного вуза в условиях самоорганизации // Язык и культура. 2018. № 41. С. 217–240.
14. *Жигалев Б.А., Безукладников К.Э., Крузе Б.А.* Вариативность ассимилятивных процессов в текстах с различной стилистической окраской // Язык и культура. 2018. № 41. С. 72–86.
15. *Бим И.Л.* Цели и содержание обучения иностранным языкам. Общий подход к их рассмотрению // Методика обучения иностранным языкам: традиции и современность. Обнинск : Титул, 2010. С. 39–49.
16. *Зеер Э.Ф., Павлова А.М., Сыманюк Э.Э.* Модернизация профессионального образования: компетентностный подход : учеб. пособие. М. : МПСИ, 2005. 216 с.
17. *Использование* инструментальной среды «Stratum 2000» / А.В. Васильев. URL: http://www.mstu.edu.ru/science/conferences/11ntk/materials/section19/section19_03.html (дата обращения: 25.12.2015).
18. *Колесникова И.Л., Долгина О.А.* Англо-русский терминологический справочник по методике преподавания иностранных языков. СПб., 2008. 431 с.
19. *Коряковцева Н.Ф.* Теория обучения иностранным языкам: продуктивные образовательные технологии. М. : Академия, 2010. 192 с.
20. *Описание* системы STRATUM 2000. URL: <http://stratum.ac.ru/education/stratum/3.0/description.html> (дата обращения: 25.12.2015).
21. *Таганов Д.Н.* Статистический анализ в маркетинговых исследованиях. СПб. : Питер, 2005. 192 с.

Сведения об авторах:

Безукладников Константин Эдуардович – доктор педагогических наук, профессор, заведующий кафедрой методики преподавания иностранных языков Пермского государственного гуманитарно-педагогического университета (Пермь, Россия). E-mail: Konstantin.bezukladnikov@gmail.com

Крузе Борис Александрович – доктор педагогических наук, заведующий кафедрой педагогики и психологии, профессор кафедры методики преподавания иностранных языков Пермского государственного гуманитарно-педагогического университета (Пермь, Россия). E-mail: bkruze@gmail.com

Мерзляков Сергей Викторович – кандидат педагогических наук, заместитель директора по научно-методической работе муниципального автономного общеобразователь-

ного учреждения «Гимназия № 33» г. Перми (Пермь, Россия). E-mail: S-Merzlyakov@yandex.ru

Поступила в редакцию 21 декабря 2018 г.

TRAINING IN THE ENGLISH GRAMMAR IN THE AUTONOMOUS MODE

Bezukladnikov K.E., PhD, Professor, Head of the Department for Foreign Language Education of the Perm State Humanitarian Pedagogical University (Perm, Russia). E-mail: Konstantin.bezukladnikov@gmail.com

Kruze B.A., PhD, Head of the Department for Education and Psychology, Professor of the Department for Foreign Language Education of the Perm State Humanitarian Pedagogical University (Perm, Russia). E-mail: bkruze@gmail.com

Merzlyakov S.V., deputy director of the municipal autonomous general education institution "Gymnasium № 33" (Perm, Russia). E-mail: S-Merzlyakov@yandex.ru

DOI: 10.17223/19996195/45/11

Abstract. The globalization of political, economic and social processes in modern conditions has given the world new tools and initiatives that contribute to the formation of a common European educational space. Being an active participant in such processes, the Russian Federation proclaimed the reorientation of the Russian education system to a competence-oriented approach as one of the priority directions of educational policy. As a result, the student from the object of pedagogical influence gradually becomes its rightful participant. The practical implementation of these changes becomes the modern goal of education, which emphasizes the formation of competence, competencies and socially significant qualities of the student as a person capable of self-education and self-determination, self-actualization and self-regulation. Competence-based approach interprets the main task of education in the field of learning a foreign language as the development of students' key competence, namely educational. Educational competence is an integrative personal phenomenon, which is expressed in the unity of the theoretical and practical readiness and ability of the student to carry out educational activities. As an academic discipline, a foreign language, in addition to its main functions (to bring up and educate), performs a number of additional ones, which contribute to the development of such individual qualities as creativity and logic. In addition, we should not forget that the primary goal of teaching a foreign language is the formation of foreign language communicative competence, the successful formation of which is impossible without the grammar competence. The formation of the foreign language grammar competence will be more successful if students have already got "educational autonomy", i.e. the ability of the student to the conscious implementation of productive activities and assuming (as an agent of self-development) responsibility not only for the process of implementation of this activity, but also for its final product. In other words, the autonomous activity of the student is the learning according to an individual plan that complements, expands and deepens the knowledge gained by the student during class and extra-curricular activities. Productive autonomous studying ensures the realization of the student's personal creative potential and the accumulation of a certain set of competences that allow the effective use of a foreign language for self-determination, self-realization and development of his or her educational and, in this case, language environment, which is impossible without grammar competence. The key competence is the foreign language communicative one in this case, because its successful formation is impossible without the grammar competence, which in turn determines to a certain extent the quality of mastering a foreign language and culture. The possession of these competencies is confirmed by the degree of freedom, independence and effectiveness of the use of a foreign language by a student and by the extent to which he or she is ready and able to autonomously learn a foreign language and develop his language personality.

The introduction of information technology in education has a beneficial effect on the development of the mentioned competencies. Comparison of the “Multimedia Builder” and “Stratum 2000 Professional” programs made it possible to come to the conclusion that the latter is superior due to the presence of a number of significant advantages. These advantages include: the ability to use ready-made multimedia files and create new ones; the ability to create interactive exercises of various types; the presence of an objective assessment mechanism (according to specified criteria), the ability to customize the interface of the program according to the wishes of the user. In addition, “Stratum 2000 Professional” has the best resources for the implementation of autonomous studying. The electronic educational kit “The English Language for the schoolchildren (5–9 grade)” was developed on the basis of the “Stratum 2000 Professional” programme. The structure of this electronic educational kit consisting of blocks of material is open, flexible, open-ended and can be adjusted. In addition, reliance on general teaching principles and synergistic effects allows students autonomously, taking into account their individual style, pace of work and their own business, select the necessary material from the thematic blocks that meets their needs, vary the sequence of their study, build their own educational trajectory, form their own grammar competence. Thus, with the help of this electronic educational kit, students can not only actualize their knowledge of grammar, but also autonomously study and then train new grammar material, which, if used correctly, can lead to autonomous student studying. The results of research have proven the effectiveness of the use of the electronic educational kit “The English Language for the schoolchildren (5–9 grade)” in the formation of students' foreign language grammar competence as a result of creating the conditions for their autonomous activities.

Keywords: grammar competence; autonomous studying; electronic educational kit; “Stratum 2000 Professional” programme; the level of reflexivity; focus on the acquisition of knowledge.

References

1. Benson P. Learner autonomy in the classroom // Practical English language teaching. N.Y. : Mc Graw-Hill, 2003. pp. 289-308.
2. Bezukladnikov K., Kruze B., Zhigalev B. (2019) Training a Pre-service Foreign Language Teacher Within the Linguo-Informational Educational Environment / Anikina Z. (eds) // Going Global through Social Sciences and Humanities: A Systems and ICT Perspective. GGSSH 2019. Advances in Intelligent Systems and Computing. Springer. Vol. 907.
3. Mitchell L.A., Gural' S.K. (2016) Model' formirovaniya grammatiko-diskursivnykh navykov u studentov neyazykovogo vuza na osnove kognitivnogo podkhoda [The model of formation of grammatical-discursive skills in students of a non-linguistic university on the basis of cognitive approach] // Jazyk i kul'tura – Language and Culture. 3 (35). pp. 146-154. DOI: 10.17223/19996195/35/13
4. Gural' S.K., Tereshkova N.S. (2015) Formirovaniye professional'noy kompetentnosti perevodchika pri obuchenii tekhnicheskomu perevodu [Formation of translator's professional competence when teaching technical translation] // Jazyk i kul'tura – Language and Culture. 3 (31). pp. 80-85.
5. Privorotskaya T.V., Gural' S.K. (2016) Obucheniye audiovizual'nomu perevodu posredstvom analiza kinodiskursa [Teaching audiovisual translation via analysis of film discourse] // Jazyk i kul'tura – Language and Culture. 1 (33). pp. 171–180.
6. Gural' S.K., Korneyeva M.A. (2017) Obucheniye professional'nomu inozazychnomu diskursu studentov fiziko-tekhnicheskogo fakul'teta tomskogo gosudarstvennogo universiteta napravlenniya “Prikladnaya mekhanika” s ispol'zovaniyem keys-stadi metoda (case study method) [Teaching professional foreign-language discourse to students of Faculty of Physics and Engineering of Tomsk State University majoring at Applied Me-

- chanics using case-study method] // *Jazyk i kul'tura – Language and Culture*. 37. pp. 166-184.
7. Zhigalyov B.A., Bezukladnikov K.E., Kruze B.A. (2017) Tekhnologii kriterial'nogo otsenivaniya i refleksii kak sposob povysheniya motivatsii pri ovladenii inostrannym yazykom v shkole i vuze [The technology of criterial estimation and reflection as a way to increase motivation when acquiring a foreign language in school and university] // *Jazyk i kul'tura – Language and Culture*. 37. pp. 153-165. DOI: 10.17223/19996195/37/111
 8. Bezukladnikov K.E., Novoselov M.N., Kruze B.A. (2017) Osobennosti formirovaniya inoyazychnoy professional'noy kommunikativnoy kompetentsii budushchego uchitelya inostrannogo yazyka [Features of formation of a foreign language professional communicative competence of future teacher of foreign language] // *Jazyk i kul'tura – Language and Culture*. 38. pp. 152-170.
 9. Bezukladnikov K.E., Zhigalev B.A., Prokhorova A.A., Kruze B.A. (2018) Osobennosti formirovaniya multilingual'noy obrazovatel'noy politiki v usloviyakh nelingvisticheskogo vuza [Peculiarities of multilingual education policy formation in the context of non-linguistic university] // *Jazyk i kul'tura – Language and Culture*. 42. pp. 163-180.
 10. Bezukladnikov K.E., Kruze B.A., Zhigalev B.A., Sorokoumova S.N., Egorova P.A. (2018) Psikhologicheskaya bezopasnost' v shkol'nom i vuzovskom lingvisticheskom obrazovanii [Psychological safety in the school and university linguistic education] // *Jazyk i kul'tura – Language and Culture*. 44. pp. 134-152.
 11. Bezukladnikov K.E., Kruze B.A. (2015) Modern Education Technologies For Pre-Service Foreign Language Teachers // *Procedia - Social and Behavioral Sciences*. Vol. 200. pp. 393-397.
 12. Bezukladnikov K.E., Kruze B.A., Vakhrusheva O.V. (2018) Obucheniye inostrannomu yazyku kursantov voyennogo vuza v usloviyakh samoorganizatsii [Cadets' foreign language teaching: the context of self-organization] // *Jazyk i kul'tura – Language and Culture*. 41. pp. 217-240.
 13. Zhigalev B.A., Bezukladnikov K.E., Kruze B.A. (2018) Variativnost' assimilyativnykh protsessov v tekstakh s razlichnoy stilisticheskoy okraskey [The variability of assimilative processes in texts with different stylistic coloring] // *Jazyk i kul'tura – Language and Culture*. 41. pp. 72-86.
 14. Bim I.L. (2010) Tseli i soderzhaniye obucheniya inostrannym yazykam. Obshchiy podkhod k ikh rassmotreniyu [Objectives and content of teaching foreign languages. A general approach to their consideration] // *Metodika obucheniya inostrannym yazykam: traditsii i sovre-mennost'*. Obninsk : Titul. pp. 39-49.
 15. Zeer E.F., Pavlova A.M., Symanyuk E.E. (2005) Modernizatsiya professional'nogo obrazovaniya: kompetentnostnyy podkhod : ucheb. posobiye [Modernization of vocational education: competence-based approach: textbook]. M. : MPSI.
 16. Ispol'zovaniye instrumental'noy sredy STRATUM 2000 [The use of instrumental environment STRATUM 2000] / A.V. Vasilyev. URL: http://www.mstu.edu.ru/science/conferences/11ntk/materials/section19/section19_03.html (Accessed: 25.12.2015).
 17. Kolesnikova I.L., Dolgina O.A. (2008) Anglo-russkiy terminologicheskii spravochnik po metodike prepodavaniya inostrannykh yazykov [An English-Russian terminological reference book on the methodology of teaching foreign languages]. SPb.
 18. Koryakovtseva N.F. (2010) Teoriya obucheniya inostrannym yazykam: produktivnyye obrazovatel'nyye tekhnologii [Theory of teaching foreign languages: productive educational technologies]. M. : Akademiya.
 19. Opisaniye sistemy STRATUM 2000 [The description of STRATUM 2000 system]. URL: <http://stratum.ac.ru/education/stratum/3.0/description.html> (Accessed: 25.12.2015).
 20. Taganov D.N. (2005) Statisticheskii analiz v marketingovykh issledovaniyakh [Statistical analysis in marketing studies]. SPb. : Piter.